

Kúpna zmluva

č. 60/2017/KZ

uzatvorená podľa § 588 a nasledujúcich ustanovení Občianskeho zákonníka medzi
zmluvnými stranami

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1

zastúpené: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor mesta
Peňažný ústav: Československá obchodná banka a.s.
číslo účtu: 25826423/7500
IBAN: SK63 7500 0000 0000 2582 6423
Variabilný symbol: 0701000517
IČO: 00603481

vo veci majetku v správe:

Mestská časť Bratislava - Vajnory

Sídlo: Roľnícka 109, 831 07 Bratislava 36
zastúpená: Ing. Ján Mrva, starosta mestskej časti
Peňažný ústav: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 4853985006/5600
IBAN: SK02 5600 0000 0048 5398 5006
IČO: 00304565

(ďalej len „predávajúci“)

a

Jana Valachová, rod.

Bydlisko: Mýtna 15, 811 07 Bratislava
narodený dňa:
rodné číslo:
Peňažný ústav:
Číslo účtu:
IBAN:

(ďalej len "kupujúci")

Čl. I.

Úvodné ustanovenia

- 1.1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava je výlučným vlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Vajnory, obec Mestská časť Bratislava – Vajnory, okres Bratislava III, a to nasledovných pozemkov:
- pozemok registra „C“ parc. č. **2899/3** – záhrady vo výmere 181 m² zapísaný v 1/1 na liste vlastníctva č. 2,

- pozemok registra „C“ parc. č. 2899/16 – zastavané plochy a nádvoría vo výmere 31 m² zapísaný v 1/1 na liste vlastníctva č. 2 (ďalej len „Nehnuteľnosti“).

- 1.2. Predávajúci Mestská časť Bratislava-Vajnory je na základe zverenia do správy Protokolom č. 70/91 zo dňa 30.09.1991 o zverení majetku hlavného mesta SR Bratislavy a s ním súvisiacich majetkových práv a záväzkov do správy Mestskej časti Bratislava-Vajnory, správcom Nehnuteľností podľa zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení a zákona č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v platnom znení. Všeobecná hodnota pozemkov bola stanovená Znaleckým posudkom č. 76/2016 znalca Viliama Antala vo veci stanovenia všeobecnej hodnoty pozemkov KN registra „C“ katastrálne územie Vajnory, v rekreačnej oblasti Vajnorských jazier pre účel prevodu vlastníctva nehnuteľnosti.
- 1.3. Predávajúci vyhlasuje, že je oprávnený na to, aby uzavrel túto Zmluvu a splnil svoje záväzky, ktoré z nej pre neho vyplývajú, nakoľko sú splnené všetky podmienky vyžadované pre uzavretie tejto Zmluvy všeobecne záväznými právnymi predpismi. Primátor hlavného mesta SR Bratislavy udelil k prevodu Nehnuteľnosti predchádzajúci súhlas č. 07 01 00 05 17 podľa čl. 80 ods. 5 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy a plnú moc na podpísanie kúpnej zmluvy o prevode vlastníckeho práva k pozemkom registra „C“ parc. č. 2899/3 a 2899/16, zapísané na liste vlastníctva č. 2, k. ú. Vajnory, ako aj návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. Predchádzajúci súhlas a plná moc tvoria ako Príloha č. 1 neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 1.4. Predávajúci sa zaväzuje, že Nehnuteľnosti bez predchádzajúceho písomného súhlasu Kupujúceho nijakým spôsobom nezataží a nebude Nehnuteľnosti úmyselne užívať spôsobom, ktorý by viedol alebo mohol viesť k zníženiu jej hodnoty.
- 1.5. Kupujúci vyhlasuje, že nie je insolventný alebo neschopný plniť akékoľvek svoje peňažné záväzky voči svojim veriteľom v termíne ich splatnosti, respektíve že je vylúčené, že nedodrží taký záväzok vyplývajúci z inej zmluvy dojednanej s ktoroukoľvek treťou osobou, nedodržanie ktorého môže mať vplyv na schopnosť Kupujúceho plniť záväzky podľa tejto Zmluvy.
- 1.6. Kupujúci vyhlasuje, že bol riadne oboznámený s technickým stavom Nehnuteľností, tento pozná z osobnej obhliadky, ako aj z príslušných znaleckých posudkov, ktoré má k dispozícii, oboznámil sa s faktickými vadami nehnuteľností a s prípadnými ťarchami zapísanými na príslušných listoch vlastníctva.
- 1.7. Kupujúci vyhlasuje, že Nehnuteľnosti pozná z obhliadky na mieste samom, z listu vlastníctva a kupuje ich vo faktickom stave ako stoja a ležia a v právnom stave, v akom sú vedené na liste vlastníctva katastra nehnuteľností a v rozsahu vyhlásení Predávajúceho uvedených v tejto zmluve.
- 1.8. Zmluvné strany spoločne vyhlasujú, že pri výkone práv a povinností z tejto Zmluvy, ako aj zo zmlúv uzatvorených na základe tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, si zmluvné strany bezodkladne, najneskôr však na základe písomnej výzvy druhej zmluvnej strany, poskytnú vzájomnú súčinnosť, v rozsahu nevyhnutnom pre takýto výkon práv a povinností.

Čl. II.

Predmet zmluvy

- 2.1. Predávajúci predáva Nehnuteľnosť za jednotkovú cenu **133,00 €/m²**, t. j. za kúpnu cenu **28 196,00 €** (slovom Dvadsaťosemtisícstodeväťdesiatšesť eur) kupujúcemu, ktorý Nehnuteľnosti za túto cenu kupuje.
- 2.2. Kúpna cena je určená dohodou v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
- 2.3. Kupujúci sa zaväzuje uhradiť predávajúcemu 100% dohodnutej kúpnej ceny nasledovne:
 - a) 60 % kúpnej ceny, čo predstavuje sumu **16 917,60 €** (slovom Šestnásťtisícdeväťstosedemnášť eur a šesťdesiat centov) na účet Mestskej časti Bratislava – Vajnory, číslo účtu 4853985006/5600 (IBAN: SK02 5600 0000 0048 5398 5006) vedený v Prima banke Slovensko, a.s., variabilný symbol 672011 do 30 dní odo dňa podpísania tejto kúpnej zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.
 - b) 40 % kúpnej ceny, čo predstavuje sumu **11 278,40 €** (slovom Jedenásťtisícdeväťstosedemdesiatosem eur a štyridsať centov) na účet hlavného mesta SR Bratislavy č. 25826423/7500 (IBAN: SK63 7500 0000 0000 2582 6423) vedený v Československej obchodnej banke a.s., variabilný symbol 0701000517 do 30 dní odo dňa podpísania tejto kúpnej zmluvy zmluvnými stranami.
- 2.4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, keď kupujúci nezaplatí riadne a včas kúpnu cenu, je povinný zaplatiť jednorazovú zmluvnú pokutu za omeškanie platby vo výške 100 € a poplatok za omeškanie vo výške 0,05% z dlžnej čiastky za každý, čo aj len začatý, deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie § 545 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty. Takisto je kupujúci v prípade neuhradenia kúpnej ceny riadne a včas, povinný zaplatiť spolu s omeškanou platbou úroky z omeškania podľa ustanovenia § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka.

Čl. III.

Ľarchy

- 3.1. Predávajúci prehlasuje, že na predávaných Nehnuteľnostiach neviaznu žiadne ľarchy, dlhy, bremená, ani iné právne povinnosti, okrem tých, ktoré sú zapísané na príslušnom liste vlastníctva.
- 3.2. Predávajúci prehlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by bol ku dňu uzavretia tejto kúpnej zmluvy uplatnený nárok na navrátenie vlastníctva k nehnuteľnostiam.

Čl. IV.

Odstúpenie od zmluvy

- 4.1. Ak kupujúci nesplní svoj záväzok uhradiť kúpnu cenu do 30 dní od podpísania zmluvy oboma zmluvnými stranami, predávajúci je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy musí byť písomné a doručené

kupujúcemu, pričom takýmto platným a účinným odstúpením sa zmluva zrušuje od začiatku.

- 4.2. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.
- 4.3. V prípade, že v dôsledku zániku tejto zmluvy vznikne Predávajúcim povinnosť vrátiť kúpnu cenu, Predávajúci vráti kúpnu cenu formou úhrady na účet Kupujúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy, s čím Kupujúci výslovne súhlasí a zároveň sa zaväzuje odovzdať Predávajúcim písomné potvrdenie o zániku tejto zmluvy pre účely katastrálneho konania. V prípade vrátenia kúpnej ceny, alebo jej časti, Predávajúci nie sú povinní vydať Kupujúcemu úroky z kúpnej ceny alebo jej vrátenej časti, prislúchajúce za obdobie, počas ktorého sa tieto finančné prostriedky nachádzali na účtoch Predávajúcich.

Čl. V.

Osobitné ustanovenia

- 5.1. Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Vajnory schválilo uznesením č. 264/2017 zo dňa 20. apríla 2017 odpredaj pozemkov registra „C“ parc. č. 2899/3 – záhrady a 2899/16 - zastavané plochy a nádvoria v celkovej výmere 212 m² p. Jane Valachovej, bytom Mýtna 15, 811 07 Bratislava ako prípad hodný osobitného zreteľa za cenu 133 €/m² s tým, že kúpna zmluva bude s p. Valachovou podpísaná do 3 mesiacov od schválenia uznesenia Miestnym zastupiteľstvom Mestskej časti Bratislava-Vajnory. Uznesenie č. 264/2017 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy ako Príloha č. 2.
- 5.2. Kupujúci prehlasuje, že mu je stav Nehnuteľností tejto zmluvy dobre známy a že nehnuteľnosti kupuje v takom stave, v akom sa nachádzajú.
- 5.3. Práva a povinnosti neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 5.4. Kupujúci sa zaväzuje, že uhradí správny poplatok za návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

Čl. VI.

Platnosť a účinnosť zmluvy

- 6.1. Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia podľa ust. § 47a Občianskeho zákonníka.
- 6.2. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá predávajúci po dodržaní podmienok stanovených v článku II. tejto zmluvy, t. z. po zaplatení kúpnej ceny. Za zaplatenie kúpnej ceny sa považuje pripísanie kúpnej ceny na účet obidvoch predávajúcich (Mestskej časti Bratislava-Vajnory a hlavného mesta SR Bratislavy). V prípade omeškania so zaplatením kúpnej ceny sa kúpna cena považuje za zaplatenú až po zaplatení sankcií uvedených v čl. II. tejto zmluvy.
- 6.3. Kupujúci nadobudne vlastníctvo k Nehnuteľnosti dňom povolenia vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

- 6.4. Do doby vkladu vlastníckeho práva sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami zmluvy.

Čl. VII. Záverečné ustanovenia

- 7.1. Zmluvné strany vyhlasujú, že porozumeli obsahu tejto zmluvy v celom rozsahu, neuzatvárajú ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
- 7.2. Na znak súhlasu potvrdzujú túto zmluvu svojimi podpismi.
- 7.3. Kúpna zmluva sa vyhotovuje v siedmich exemplároch, z ktorých dve vyhotovenia zašle predávajúci na Okresný úrad v Bratislave, Katastrálny odbor za účelom povolenia vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnosti v prospech kupujúceho. Kupujúci obdrží po podpise obidvoimi zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich pre neho z tejto zmluvy, rovnopis zmluvy odovzdá predávajúci kupujúcemu až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
- 7.4. Kupujúci berie na vedomie, že Mestská časť Bratislava-Vajnory je v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinná zverejňovať informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa týkajú používania verejných financií alebo nakladania s majetkom mestskej časti. Na základe tejto skutočnosti kupujúci výslovne súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v plnom rozsahu na webovej stránke Mestskej časti Bratislava-Vajnory a so spracovaním všetkých osobných údajov v nej obsiahnutých. Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia. Po zverejnení tejto zmluvy vyššie uvedený súhlas nemožno odvolať. Zmluva začína byť účinná až zverejnením podľa zákona.
- 7.5. V prípade, že v priebehu katastrálneho konania podľa tejto Zmluvy vyplynie potreba doplnenia alebo zmeny návrhu na vklad, uzatvorenia dodatku k zmluve, alebo predloženie iných dokladov potrebných pre vklad do katastra, zmluvné strany sa zaväzujú vykonať všetky potrebné kroky a poskytnúť si potrebnú súčinnosť tak, aby bol vklad do katastra nehnuteľností povolený v celom rozsahu podľa podaného návrhu, respektíve v rozsahu, ktorý zodpovedá účelu, ktorý je zamýšľaný uzatvorením zmluvy.
- 7.6. Každá zo Zmluvných strán znáša samostatne a v plnej výške všetky náklady, ktoré jej vznikli v súvislosti s uzatvorením tejto Zmluvy. Správne poplatky spojené s povolením vkladu vlastníckeho práva Nehnuteľnostiam hradí v plnej výške Kupujúci. Náklady zmluvnej strany, ktoré vznikli v dôsledku porušenia zmluvnej alebo inej právnej povinnosti druhej zmluvnej strany, vrátane trov prípadného súdneho konania znáša tá zmluvná strana, ktorá toto porušenie zaviniла.
- 7.7. Pre doručovanie písomností podľa tejto Zmluvy sa zmluvné strany dohodli, že povinnosť doručiť písomnosť je splnená, keď ju adresát prevezme, resp. v prípade odmietnutia prevzatia sa zásielka považuje za doručенú dňom, ktorý doručujúci subjekt označil za deň odmietnutia prevzatia. V prípade, ak sa písomnosť vrátila odosielateľovi s poznámkou „adresát neznámy“ príp. inou poznámkou obdobného významu, považuje sa zásielka za doručенú dňom, kedy doručujúci subjekt vyznačil túto skutočnosť na zásielke. V prípade, ak

bola doporučene zaslaná zásielka uložená na pošte resp. u iného obdobného doručujúceho subjektu, považuje sa táto za doručení piatym pracovným dňom odo dňa jej uloženia na pošte resp. u iného obdobného doručujúceho subjektu. Písomnosti sa doručujú na adresy sídla Zmluvných strán uvedené pri identifikačných údajoch Zmluvných strán. Každú zmenu adresy na doručovanie písomností sú Zmluvné strany povinné si vzájomne písomne oznámiť a to v primeranom časovom predstihu vopred.

V Bratislave, dňa - 9 -05- 2017

V Bratislave, dňa..... - 9 -05- 2017

Predávajúci

Kupujúci:

Mestská časť Bratislava - Vajnory

Ing. Ján Mrva, starosta

Jana Valachová

Hlavné mesto SR Bratislava

JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor

zastúpený Ing. Jánom Mrvom, starostom

Mestskej časti Bratislava - Vajnory

na základe plnomocenstva zo dňa 18.01.2017

Podľa osvedčovacej knihy podpisov pod číslom 827/2017 osvedčujem pravosť podpisu: Ing. Ján Mrva, rodné číslo: _____, trvalý pobyt Bratislava, Pri mlyne 9815/30, ktorého(ej) osobnú totožnosť som zistila zákonným spôsobom: ČOP: _____ a ktorý(á) listinu za mojej prítomnosti podpísal(a).
Mestská časť Bratislava – Vajnory,
dňa 9. 5. 2017

Za MČ Bratislava-Vajnory:
Ľubica Dičárová

Osvedčením podpisu sa neosvedčuje obsah, správnosť ani pravdivosť skutočností uvádzaných v listine

Podľa osvedčovacej knihy podpisov pod číslom 828/2017 osvedčujem pravosť podpisu: Ing. Ján Mrva, rodné číslo: _____, trvalý pobyt Bratislava, Pri mlyne 9815/30, ktorého(ej) osobnú totožnosť som zistila zákonným spôsobom: ČOP: _____ a ktorý(á) listinu za mojej prítomnosti podpísal(a).
Mestská časť Bratislava – Vajnory,
dňa 9. 5. 2017

Za MČ Bratislava-Vajnory:
Ľubica Dičárová

Osvedčením podpisu sa neosvedčuje obsah, správnosť ani pravdivosť skutočností uvádzaných v listine



JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor
HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY
BRATISLAVA

Mestský úrad mestská časť Bratislava-Vajnory	
Došlo:	31-01-2017
Číslo:	1099/17
Číslo:	Rela:

Bratislava 18.01.2016
Č.j.: MAGS OGC 33 956/2017

Vážený pán starosta,

na základe Vašej žiadosti zo dňa 28.12.2016 č.j. OE-DA/10099/1056/2016/BEZ,
vo veci udelenia predchádzajúceho súhlasu primátora k prevodu vlastníctva
nehnuteľného majetku zvereného do správy mestskej časti Bratislava – Vajnory
udeľujem

predchádzajúci súhlas č. 07 01 00 05 17

podľa čl. 80 ods. 5 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy k odpredaju pozemku registra
„C“ v katastrálnom území Vajnory

- parc. č. 2899/3, záhrada vo výmere 181 m²
- parc. č. 2899/16, zastavané plochy a nádvoria vo výmere 31 m²

zapísané na liste vlastníctva č. 2

do vlastníctva za cenu najmenej vo výške 133 €/m² s podmienkami :

- predaj bude uskutočnený v súlade so všetkými ustanoveniami zákona
SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov,
vzťahujúcimi sa na prevod vlastníctva nehnuteľnosti podľa § 9 a
- na predmet predaja nie je uplatnený reštitučný nárok podľa príslušných
právnych predpisov, okrem reštitučného nároku uplatneného podľa zákona
č. 503/2003 Z. z.
- v prípade uplatnenia predkupného práva – predkupné právo môže byť dohodnuté
len pre hlavné mesto SR Bratislavu
- v kúpnej zmluve bude dohodnutý termín zaplataenia kúpnej ceny patriacej
hlavnému mestu SR Bratislave v zmysle Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy
(ako aj prípadné sankcie) najneskôr do 30 dní odo dňa obojstranného podpísania
kúpnej zmluvy.

Tento súhlas platí 12 mesiacov odo dňa podpisu.

V zmysle čl. 80 ods. 5 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy Vám udeľujem

plnú moc

na podpísanie kúpnej zmluvy o prevode vlastníckeho práva k pozemkom registra „C“ parc.č. 2899/3 a parc.č. 2899/16, zapísaných na liste vlastníctva č.2, k. ú. Vajnory, ako aj návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

Zároveň Vás žiadam, po obojstrannom podpise kúpnej zmluvy, o zaslanie troch jej rovnopisov na Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy pre evidenčné a archívne účely.

S pozdravom

Vážený pán
Ing. Ján Mrva
starosta mestskej časti
Bratislava – Vajnory

Podľa osvedčovacej knihy zhody odpisu alebo
kópie listiny s predloženou listinou, osvedčujem
pod č. 18.4/16.11.7, že odpis alebo
kópia listiny súhlasí s predloženou listinou
originálom, jej osvedčeným odpisom, jej osvedčenc
kópiou - počet listov/strán 112
Mestská časť Bratislava - Vajnory
dňa

- 9. MÁJ 2017

VÝPIS
z uznesenia č. 264/2017
z 16. zasadnutia
Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Vajnory
konaného dňa 20. 4. 2017 vo Vajnoroch

Uznesenie č. 264/2017
zo dňa 20. apríla 2017

Návrh
na schválenie predaja nehnuteľností v k. ú. Vajnory, parc. č. 2899/3 –
záhrady o výmere 181 m² a parc. č. 2899/16 – zastavané plochy o výmere 31
m² p. Jane Valachovej, Mýtna 15, 811 07 Bratislava ako prípad hodný
osobitného zreteľa

Miestne zastupiteľstvo Mestskej časti Bratislava-Vajnory po prerokovaní

s c h v a ľ u j e

predaj nehnuteľností v k. ú. Vajnory – pozemky registra „C“, parc. č. 2899/3 – záhrady o výmere 181 m² a parc. č. 2899/16 – zastavané plochy o výmere 31 m² ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov p. Jane Valachovej, Mýtna 15, 811 07 Bratislava za cenu podľa predchádzajúceho súhlasu primátora č. 07 01 00 05 17 zo dňa 18.01.2017 133,- €/m². Kúpna zmluva s p. Valachovou bude podpísaná do 3 mesiacov od schválenia uznesenia Miestnym zastupiteľstvom Mestskej časti Bratislava-Vajnory.

Návrh na schválenie predaja pozemkov registra „C“, parc. č. 2899/3 – záhrady o výmere 181 m² a parc. č. 2899/16 – zastavané plochy o výmere 31 m² sa predkladá ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu, že kupujúca je vlastníčkou nehnuteľnosti – záhradnej chatky stojacej na parcele č. 2899/16 a predmetné pozemky má prenajaté od Mestskej časti Bratislava-Vajnory od roku 1997.

Prítomní:	8	Molnárová, Ondruška, Pokrivčáková, Vajda, Grebeči, Vlček Oťapka, Demo
Menovité hlasovanie:		
Za:	8	Molnárová, Ondruška, Pokrivčáková, Vajda, Grebeči, Vlček Oťapka, Demo
Proti:	0	
Zdržal sa:	0	

Ing. Ján Mrva
starosta

v Bratislave, 21.04.2017
za správnosť vyhotovenia: Tomáš Kulka